

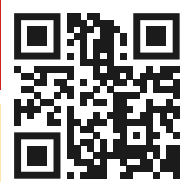
La ciudad de Rancho Mirage y su Comisión de Preparación para Emergencias alientan a todos los residentes y negocios a estar preparados para una emergencia o desastre. Estar preparado lo ayudará a usted y a su comunidad a estar más protegidos y a garantizar una recuperación más rápida a partir del desastre. Esta información lo ayudará a prepararse mejor a usted, a su familia y a su vecindario en caso de una emergencia o desastre.

## NÚMEROS DE TELÉFONO DE EMERGENCIA:

**Bomberos, policía y médico: Marque 911**

## Otros números QUE NO SON DE EMERGENCIA

**La Ciudad de Rancho Mirage: 760-324-4511**  
**Cruz Roja: 951-656-4218**  
**Despacho de la Policía: 760-836-3215**  
**Estación de bomberos 50 (sur): 760-328-9877**  
**Estación de bomberos 69 (norte): 760-321-9399**



La misión de la Comisión de Preparación para Emergencias de Rancho Mirage (Rancho Mirage Emergency Preparedness Commission) es motivar a todas las personas, negocios y organizaciones de la ciudad de Rancho Mirage a tomar medidas que reduzcan los daños futuros por desastres y mejoren la preparación, respuesta y recuperación ante desastres.

[www.RMReady.org](http://www.RMReady.org)

La información contenida en este folleto es una breve introducción a la preparación para emergencias. Para obtener información más detallada, visite la página Preparación para emergencias en el sitio web de la ciudad en

[www.RMReady.org](http://www.RMReady.org)



**Cómo  
prepararse**

---

**PARA UNA**

---

**emergencia  
o un desastre**

# PREPARARSE PARA UNA EMERGENCIA O DESASTRE

## PREPARAR UN KIT PARA EMERGENCIAS/DESASTRES

### Suministros recomendados:

- ✓ Agua potable: 1 galón por persona por día por 14 días.
- ✓ Tabletas de lejía sin aroma o de purificación de agua para agua no embotellada.
- ✓ Alimentos para hasta 14 días.
- ✓ Tienda de campaña.
- ✓ Protección para la piel (protector solar, camisas de manga larga, pantalones, sombrero, etc.).
- ✓ Estufa/combustible portátil para acampar.
- ✓ Radio de cuerda, cargador del teléfono celular, la linterna, lámpara de cabeza, linterna y baterías de repuesto.
- ✓ Kit de primeros auxilios.
- ✓ Alimentos/medicamentos/jaula para mascotas por 14 días.
- ✓ Copias de documentos importantes: memoria USB.
- ✓ Medicamentos de prescripción.
- ✓ Suficiente dinero en efectivo en pequeñas denominaciones.
- ✓ Un "orinal" portátil (un cubo de 19L bastará) con suficientes bolsas de plástico para receptáculos.
- ✓ Llave o herramienta para girar o medidores de gas o agua.
- ✓ Cuchillo y/o herramienta/barra de acceso multiuso.
- ✓ Luces solares de jardín (llévelas a su hogar/tienda durante la pérdida de energía).
- ✓ Extintor de incendios.

## PREPARAR UN KIT DE EMERGENCIA PARA AUTOMÓVIL

### Mantenga los siguientes artículos en su automóvil:

- ✓ Zapatos resistente para caminar, ropa adicional que incluya ropa interior.
- ✓ Mantas/cobijas.
- ✓ Papel higiénico.
- ✓ Agua para beber (cambia con frecuencia, especialmente durante tiempo de calor).
- ✓ Barritas de cereal.
- ✓ Kit de primeros auxilios.
- ✓ Toallitas estériles/paños desinfectantes para manos.
- ✓ Cargador de teléfono celular, linterna.
- ✓ Herramienta multiuso.
- ✓ Pequeña cantidad de efectivo en denominaciones pequeñas.

## HAGA QUE SU HOGAR SEA SEGURO Y ESTÉ PROTEGIDO

- 🔒 Cierre y asegure todas las ventanas y puertas.
- 🔒 Instale correas para terremotos en muebles pesados, televisores, pinturas, calentadores de agua, lámparas, etc.
- 🔒 Conozca la ubicación de su instalación de gas, medidores de agua y llave en caso de que sea necesario cerrar el suministro.
- 🔒 Linternas en cada habitación de su casa con baterías de repuesto.
- 🔒 Instalar detectores de humo y monóxido de carbono (verifique las baterías anualmente y reemplazar los detectores según las instrucciones del fabricante).

## PREPARE A SU VECINDARIO



Realice un curso del **Equipo de Respuesta a Emergencias de la Comunidad** (Community Emergency Response Team, CERT) y aliente a sus vecinos a hacer lo mismo. La ciudad de Rancho Mirage ofrece cursos CERT GRATIS a sus residentes. La capacitación de CERT es importante ya que durante un desastre, la mayoría de las personas son rescatadas por sus vecinos.



Si vive en una comunidad con una asociación de propietarios (Homeowners' Association, HOA), ayude con las iniciativas de comunicación durante un desastre uniéndose al **simulacro mensual de Radio HOA** de la ciudad de Rancho Mirage. Las HOA participantes ponen a prueba sus habilidades de comunicación y operabilidad de radio a las 7 p. m. el primer martes de cada mes.



La Red de Preparación para **Desastres del Valle de Coachella** (CVDPN) está disponible para proporcionar foros educativos, visitas a sitios comunitarios y otras actividades de preparación para desastres relacionadas. Muchas comunidades en Rancho Mirage y en todo el Valle de Coachella ya han recibido la ayuda de CVDPN para ayudar a desarrollar una comunidad de preparación para un desastre. Para obtener más información, visite [www.CVDPN.org](http://www.CVDPN.org).

## CONCIENTIZACIÓN DE LA COMUNIDAD

Esté atento a las cosas que suceden a su alrededor y en su vecindario. Si **"VE ALGO, DIGA ALGO"**. Comuníquese con la ciudad de Rancho Mirage o con el Departamento del Sheriff del Condado de Riverside.

## SEGURO CONTRA TERREMOTOS

Los terremotos representan el mayor riesgo en términos de posibles daños a las viviendas y la infraestructura en Rancho Mirage. De hecho, la ley estatal exige que los proveedores de seguros ofrezcan seguros contra terremotos a sus clientes residenciales al inicio. Sin embargo, a menudo puede buscar y encontrar una mejor tarifa. La legislatura de California estableció la **Autoridad de Terremotos de California** (California Earthquake Authority, CEA) en 1996 después del terremoto de Northridge de 1994 para ayudar a los propietarios de viviendas a obtener un seguro contra terremotos en California. CEA proporciona dos tercios de las pólizas de seguro residenciales contra terremotos vendidas en California. Al vender sus pólizas exclusivamente a través de aseguradoras participantes, CEA se ha convertido en uno de los proveedores de seguros contra terremotos residenciales más grandes del mundo.

CEA da una alta prioridad a enseñar a los propietarios e inquilinos de California cómo mantenerse seguros durante un terremoto y cómo reducir el riesgo de daños y pérdidas debido a terremotos. CEA trabaja con varias organizaciones, como la **Oficina de Servicios de Emergencia de California (California Office of Emergency Services, CalOES)** y **Earthquake Country Alliance** (que estableció **The Great California ShakeOut™**). También han unido fuerzas con la **Cruz Roja de Estados Unidos** y han trabajado con **titulares de pólizas de United**. Sus iniciativas de colaboración han ayudado a los californianos a estar más conscientes del riesgo de terremotos y a estar mejor preparados para el próximo gran terremoto.

Para obtener más información sobre CEA y el seguro contra terremotos en general, asegúrese de visitar su sitio web en [www.EarthquakeAuthority.com](http://www.EarthquakeAuthority.com).